consular processing (proceso consular)

Término

Término
consular processing

Idioma
Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad
Ciencias Sociales (405)

Disciplina
Relaciones Internacionales (523)

Temática
Fenómenos migratorios

Definición del término
The procedure of applying for an immigrant visa (green card) through a U.S. Embassy or consulate in a foreign country.

Fuente / Autor (del término)
Citizen Path. (s. f.). Green Card Through Consular Processing. Citizen Path. https://bit.ly/30ZAm4f

Contexto del término
“Consular processing is one of two paths for obtaining an immigrant visa to the United States through family-based immigration. The other path being adjustment of status. If the applicant is outside the U.S., the only path for immigrating to the U.S. is to use consular processing.”

Fuente / Autor (del contexto)
Citizen Path. (s. f.). Green Card Through Consular Processing. Citizen Path. https://bit.ly/30ZAm4f

Español

Equivalente en español
proceso consular

Categoría gramatical
Nominal (221)

Variante de traducción
trámite consular

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
Método que usan los inmigrantes para obtener la residencia permanente desde fuera de EE.UU.

Fuente / Autor (del término en español)
U.S. Citizenship and Immigration Services. (s. f.). Procesos y Procedimientos para la Residencia Permanente. https://bit.ly/3lARtTz

Contexto del término en español
“El primer paso del trámite consular es determinar si usted es elegible para solicitar una Tarjeta Verde (también conocida como Green Card o residencia permanente)”.

Fuente / Autor (del contexto en español)
Dubai Burj Khalifas. (s. f.). Proceso consular como obtener la residencia a través de un familiar. Dubai Burj Khalifas. https://bit.ly/38YoFiY

Multimedia

Imagen

Fuente / Autor imagen
Externa

URL de la fuente (imagen)
Lluis Law. (2021, 26 de enero). Fases del trámite consular [infografía]. Proceso consular. https://bit.ly/3wshgSO

Video YouTube
https://www.youtube.com/watch?v=RF7_l8xwbKc

Fuente / Autor video
Externa

URL de la fuente (video)
Televisa Ciudad Juarez Oficial. (2015, 15 de diciembre). ¿Qué es el proceso consular? [video]. YouTube. https://bit.ly/3rUq54I